

## **Условия пользования веб-порталом Zruchno.Travel**

Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с этими Условиями, поскольку они содержат важную информацию о ваших правах и обязанностях во время пользования услугами, а также порядок размещения информации на веб-портале Zruchno.Travel.

Осуществляя доступ или пользуясь веб-порталом Zruchno.Travel, вы соглашаетесь соблюдать эти Условия.

Эти Условия представляют собой соглашение, имеющее обязательную юридическую силу (далее - Условия), между вами и владельцем веб-портала Zruchno.Travel. Соглашение регулирует ваш доступ и использование веб-портала Zruchno.Travel, включая любые его поддомены, другие веб-сайты, через которые владец веб-портала Zruchno.Travel предоставляет услуги, а также все приложения для мобильных телефонов, планшетов и других смарт устройств, а также интерфейсы прикладных программ и все связанные с ними услуги.

Упоминание в настоящих Условиях слов «веб-портал Zruchno.Travel», «мы», «нас» или «наш» относится к ООО «Зручно», с которым вы вступаете в договорные отношения.

Сбор и использование нами личной информации в связи с вашим доступом и использованием веб-портала Zruchno.Travel осуществляются с соблюдением политики конфиденциальности.

В случае, если вы полностью принимаете эти Условия, то вы можете пользоваться услугами веб-портала Zruchno.Travel.

### **Определение**

**«Объект недвижимости»** - жилое помещение, в котором размещаются пользователи услуг (например отель, мотель, апартаменты, отель типа «постель и завтрак»).

**«Контент»** - текст, графические элементы, изображения, музыка, программное обеспечение (за исключением Приложения), аудио-, видеоматериалы, информация и другие материалы.

**«Гость»** - пользователь, который обращается к Собственнику с запросом о резервировании Объявления для аренды Объекта недвижимости и / или для бронирования тура через веб-портал Zruchno.Travel.

**«Собственник»** - пользователь, который размещает объявление на веб-портале Zruchno.Travel для сдачи в аренду Объекта недвижимости и / или предоставления туристических услуг, а также любых других услуг.

**«Объявления»** - исчерпывающая информация про Объект недвижимости, поставщиков туристических услуг и продуктов, услуг, связанных с парками (аттракционов), памятниками, музеями, экскурсиями, круизами, турами, которая размещается Собственником на веб-портале Zruchno.Travel.

**«Пользователь»** - любое лицо, пользующееся веб-порталом Zruchno.Travel.

### **1. Объем услуг веб-портала Zruchno.Travel**

1.1 Веб-портал Zruchno.Travel - это онлайн-площадка, которая позволяет зарегистрированным пользователям («Пользователи»), лицам, предлагающим услуги («Собственник»), публиковать объявления с предложением оказания услуг Собственников на веб-портале Zruchno.Travel («Объявления»), а также общаться и совершать сделки непосредственно с пользователями, желающими забронировать данные Услуги Собственников (Пользователи, которые пользуются Услугами Собственников, именуются «Гости»). Услуги Собственников могут включать в себя предложение мест для отдыха или другие объекты для использования

(«Объекты недвижимости»), разовую или многодневную деятельность в различных категориях («Отзывы»), доступ на уникальные мероприятия и территории («События»), а также другие услуги, связанные с путешествием.

1.2 Как провайдер веб-портала Zruchno.Travel ООО «Зручно» не обладает, не создает, не продает ли перепродает, не контролирует, не управляет, не предлагает, не оказывает и не обеспечивает любые Объявления или Услуги Собственников. Собственники самостоятельно несут ответственность за свои Объявления и Услуги. Если Гости принимают или делают резервирование Объявления, они вступают в договорные отношения непосредственно друг с другом, в частности Гость и Собственник. ООО «Зручно» не является стороной или иным участником каких-либо договорных отношений между пользователями, а также не является агентом по недвижимости или страховщиком. ООО «Зручно» не выступает агентом от имени Пользователей / Собственников / Гостей.

1.3 ООО «Зручно» не контролирует и не гарантирует существования, качество, безопасность, соответствие или законность любых Объявлений или услуг Собственникам, достоверность и точность описаний, рейтингов, обзоров объектов недвижимости или другого контента Собственников (по определению ниже), а также поведение Пользователей или третьих лиц.

1.4 Если вы решаете воспользоваться веб-порталом Zruchno.Travel как Собственник, то ваши отношения ограничиваются отношениями независимых сторонних контрагентов, и вы не являетесь работником, агентом ООО «Зручно», вы действуете исключительно от своего имени и для собственной выгоды, а ни в коем случае от имени или для выгоды ООО «Зручно».

1.5 Веб-портал Zruchno.Travel может содержать ссылки на другие веб-сайты или ресурсы («Посторонние сервисы»). Посторонние сервисы могут регулироваться другими условиями и правилами конфиденциальности. ООО «Зручно» не несет ответственности за доступность или точность подобных сторонних сервисов, а также за контент, продукты или услуги, предоставляемые подобными сторонними сервисами. Ссылка на подобные Посторонние сервисы не являются рекомендацией веб-портала Zruchno.Travel подобных сторонних сервисов.

## ***2. Изменения Условий***

Владелец веб-портала Zruchno.Travel сохраняет за собой право в любое время вносить изменения в настоящие Условия по этим положением. В случае внесения изменений в настоящие Условия обновленные Условия публикуются на веб-портале Zruchno.Travel с указанием даты последнего обновления вверху первой страницы Условий. Также мы сообщим вам по электронной почте об изменениях не менее чем за 30 дней до вступления их в силу. В случае несогласия с обновленными Условиями вы можете расторгнуть настоящее Соглашение. Если вы продолжаете пользоваться веб-порталом Zruchno.Travel, вы тем самым подтверждаете свое принятие обновленных Условий.

## ***3. Регистрация Аккаунта***

3.1 Для осуществления публикации Объявления на веб-портале Zruchno.Travel, вы должны зарегистрировать аккаунт («Аккаунт»). В случае регистрации Аккаунта от собственного имени физического лица или юридического лица вы заявляете и гарантируете, что у вас есть полномочия принимать обязательства от имени зарегистрированного вами лица, и предоставляете нам разрешения и лицензии, предусмотренные настоящими Условиями.

3.2 Вы можете зарегистрировать Аккаунт, воспользовавшись своим адресом электронной почты и создав пароль.

3.3 Вы должны предоставлять точную, действующую и полную информацию при регистрации и постоянно поддерживать актуальность сведений вашего Аккаунта и его открытого профиля.

3.4 Вы не можете зарегистрировать более одного Аккаунта без разрешения веб-портала Zruchno.Travel. Вы не можете уступить или иным образом передать свой Аккаунт третьим лицам.

3.5 Вы несете ответственность за поддержание конфиденциальности и сохранности ваших реквизитов Аккаунта и не можете раскрывать свои реквизиты третьим лицам. Вы должны немедленно сообщить веб-портал Zruchno.Travel, если вам станет известно у вас будут основания подозревать, что ваши реквизиты потеряно, украдено, незаконно присвоено или скомпрометировано другим образом, а также в случае фактического или предполагаемого несанкционированного использования вашего аккаунта. Вы несете ответственность за все действия, осуществляемые через ваш Аккаунт.

3.6 Веб-портал Zruchno.Travel не уполномочивает пользователей, третьих лиц спрашивать реквизиты других Пользователей. Такая информация предоставляется лично Пользователями за их собственного волеизъявления.

#### **4. Контент**

4.1 Веб-портал Zruchno.Travel может по своему усмотрению предоставить Пользователям возможность создавать, загружать, отправлять, получать и хранить контент, такой как тексты, фотографии, аудио-, видео- и другие материалы; осуществлять доступ и просматривать контент других пользователей, а также любой Контент, который размещен на веб-портале Zruchno.Travel его владельцем, а также Контент, предоставляемый веб-портала Zruchno.Travel по лицензии или для использования третьей стороной («Коллективный контент»), в том числе Контент третьих лиц, который находится в свободном доступе и публично опубликовано.

4.2 Вы признаете и соглашаетесь, что Контент, размещенный на веб-портале Zruchno.Travel, включая все связанные с ними права интеллектуальной собственности. Вы соглашаетесь не удалять, не изменять и не скрывать сообщений об авторских правах, товарных знаках, знаках обслуживания и другие права собственности, включенных в веб-портала Zruchno.Travel. Все товарные знаки, знаки обслуживания, логотипы, фирменные наименования и другие средства индивидуализации веб-портала Zruchno.Travel, используемые на веб-портале Zruchno.Travel или в связи с ними, являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками веб-портала Zruchno.Travel в Украине и других странах. Товарные знаки, знаки обслуживания, логотипы, фирменные наименования и другие обозначения третьих лиц, используемых на веб-портале Zruchno.Travel или в коллективном контенте, используются исключительно для идентификации и являются собственностью их соответствующих владельцев.

4.3 Вы не имеете права использовать, копировать, адаптировать, изменять, разрабатывать походный Контент, распространять, предоставлять лицензии, продавать, уступать, публично демонстрировать, публично осуществлять, транслировать, передавать или использовать Контент веб-портала Zruchno.Travel за исключением способов, предусмотренных этими условиями. Вам не предоставляется по умолчанию или иным образом любые лицензии или права на интеллектуальную собственность, принадлежит или контролируется веб-порталом Zruchno.Travel.

4.4 Создавая, загружая, размещая, отправляя, получая, сохраняя или делая доступным другим образом любую информацию на веб-портале Zruchno.Travel или через него, вы предоставляете ООО «Зручно» на данный Контент согласие на использование, копирование, адаптация, изменение, разработка производного контента, распространение, публикацию, трансляцию, передачу и использование данного контента любым образом для продвижения портала Zruchno.Travel в любых медиа или на любых платформах. Без вашего согласия ООО «Зручно»

не претендует на какие-либо права собственности на Контент, и никакие положения настоящих Условий не могут толковаться как ограничение любых ваших прав на использование вашего Контента.

4.5 Вы соглашаетесь не публиковать, не загружать, не размещать и не передавать любой Контент, который есть сфальсифицированным, ложным, вводящим в заблуждение (прямо или посредством предоставления неполной или устаревшей информации) или дезориентирует; является клеветническим, унижающим достоинство, оскорбительным, порнографическим, неприличным; пропагандирует дискриминацию, нетерпимость, расизм, ненависть, агрессию или причинения вреда любому лицу или группе лиц; пропагандирует насилие и жестокость, содержит угрозы или поощряет насилие в отношении любого лица; рекламирует незаконную или вредную деятельность или вещества; нарушает авторские права любого физического или юридического лица; Веб-портал Zruchno.Travel может без предварительного уведомления удалить или прекратить доступ к любому Контента, который нарушает эти условия.

4.6 ООО «Зручно» придерживается законов об авторских правах Пользователей веб-портала Zruchno.Travel. Если вы считаете, что какой-либо Контент на веб-портале Zruchno.Travel нарушает авторские права, принадлежащего вам, сообщите об этом нам.

## **5. Условия, которые применяются к Объявлениям**

5.1.1 При создании Объявления на веб-портале Zruchno.Travel вы должны:

- предоставить полные и точные сведения о ваших услугах (например, категория объекта, название, логотип, описание объекта объявления, контакты, действующие скидки (акции), услуги объекта и их описание, местоположение, цена и календарная доступность, события);
- описать любые недостатки, ограничения (такие как домовые правила) и применимы требования (такие как минимальный возраст, требования к опыту и физической формы для участия в впечатлениях)
- предоставить по взаимному согласию другую необходимую информацию.

Вы ответственны за поддержание актуальности сведений, указанных в вашем объявлении (включая календарную доступность).

5.1.2 Любые условия, внесенные в Объявления, не должны противоречить этим Условиям или политике отмены, которую вы выбрали для своего Объявления.

5.1.3 Фотографии, анимации или видео (совместно «Изображения»), используемые в вашем объявлении, должны точно отражать качество и условия ваших услуг. Владелец веб-портала Zruchno.Travel сохраняет за собой право устанавливать требования о включении в Объявления минимального количества изображений определенного формата, размера и расширения.

5.1.4 Размещение и ранжирование Объявлений в результатах поиска на веб-портале Zruchno.Travel может изменяться и зависит от множества факторов, таких как параметры и преимущества поиска Гостя, их приоритеты выбора Объявлений, количество и качество изображений, клиентское обслуживание, отзывы и рейтинги, тип услуг, и тому подобное.

## **5.2 Правила и условия размещения объявления о Объекты**

5.2.1 В одном объявлении можно указать только один объект недвижимости.

5.2.2 Вы заявляете и гарантируете, что Объявления о Объекта недвижимости не нарушает каких-либо ваших сделок с третьими лицами, такими как ассоциация домовладельцев, объединения совладельцев многоквартирного дома, или других соглашений, отвечает всем

соответствующим законам, требованиям налогового законодательства и другим правилам и нормам (в том числе удовлетворяет требованиям о наличии всех необходимых разрешений). Как Собственник вы несете ответственность за свои собственные действия и упущения, а также за действия и упущения лиц, проживающих или иным образом присутствуют в Объекте недвижимости, исключая Гостей.

### **5.3 Туры, События и другие услуги**

5.3.1 Чтобы предлагать туры, События или другие услуги, вы должны создать Объявления и предоставить веб-портала Zruchno.Travel описание Туров, События или услуг. Для публикации на веб-портале Zruchno.Travel Туры, События или иной Услуги вы должны соответствовать стандартам качества для развлечений и запросам гостей.

Веб-портал Zruchno.Travel сохраняет за собой право решать по своему усмотрению, публиковать представлены на рассмотрение Туры, События и другие услуги на веб-портале Zruchno.Travel.

5.3.2 Во время публикации Объявления о Туры, События или другие услуги вы должны при необходимости проинформировать гостя о все риски, связанные с участием, о требованиях к участию, такие как минимальный возраст, навыки, уровень физической подготовки и т. п., и о том, что может понадобиться для безопасного участия.

### **6. Условия для Собственников**

6.1 При условии соблюдения всех требований (таких как прохождение процесса верификации), устанавливаемые Собственником, Пользователь может зарезервировать Объявления, размещенное на веб-портале Zruchno.Travel, с помощью телефонного номера указанного непосредственно в данном объявлении.

6.2 В случае получения подтверждения бронирования между Пользователем и Собственником образуются юридически обязывающие договорные отношения, включающие возможные дополнительные условия Собственника, в том числе применимы правила отмены бронирования, а также правила и ограничения, указанные в объявлении.

6.3 Если вы резервируете от имени дополнительных гостей, вы должны обеспечить соответствие каждого дополнительного гостя требованиям, установленным Собственником, а также ознакомить его с настоящими Условиями, ограничениями, установленными Собственником и получить его согласие с подобными условиями. Если вы осуществляете резервирования для дополнительного гостя, что является несовершеннолетним, вы заявляете и гарантируете, что вы законные полномочия действовать от имени данного несовершеннолетнего. Несовершеннолетние могут принимать участие в Турах, Событиях и других услугах Собственников исключительно в сопровождении взрослого, который несет за них ответственность.

6.4 Вы понимаете, что подтверждено резервирование Объекта недвижимости ( "Настройки Объекта недвижимости») является ограниченным разрешением, предоставленным вам Собственником на въезд, и нахождение в Объекте недвижимости и использования Объекта недвижимости на срок вашего пребывания , в течение которого владелец (исключительно если разрешается действующим законодательством и в рамках, предусмотренных этим законом) сохраняет право посещения Объекта недвижимости в соответствии с вашей договоренности с ним.

6.5 Пользователи могут в любое время отменить подтвержденное резервирование при условии соблюдения политики отмены, установленной в объявлении. Кроме случаев существования

уважительных причин, любые суммы, подлежащие выплате Собственнику в соответствии с принятой политикой отмены, будут перечислены в соответствии с Условиями оплаты.

## **7. Рейтинги и Отзывы**

7.1 Пользователи, Гости и Собственники могут оставить публичный отзыв («Отзыв») и поставить оценку («Рейтинг»). Рейтинги и Отзывы отражают субъективное мнение Пользователей и не отражают мнения веб-портала Zruchno.Travel.

7.2 Рейтинги и ОтзывыGuestей и Собственников должны быть честными, правдивыми и обоснованными и не могут содержать оскорбительные или клеветнические высказывания.

7.3 Пользователям запрещается каким-либо образом манипулировать системой рейтингов и отзывов, например просить третьих лиц написать положительный или отрицательный отзыв.

## **8. Удаление Аккаунту**

8.1 Вы можете в любое время воспользоваться функцией «Удалить Аккаунт» на веб-портале Zruchno.Travel или отправить нам соответствующее сообщение по электронной почте. Если вы удаляете свой Аккаунт как Собственник, все подтвержденные бронирования автоматически отменяются.

8.2 ООО «Зручно» может удалить / заблокировать ваш Аккаунт в любое время по своему усмотрению, предварительно за 30 (дней) направив вам по электронной почте соответствующее сообщение.

8.3 ООО «Зручно» может удалить / заблокировать ваш Аккаунт немедленно, без предварительного уведомления, если:

- вы существенно нарушили свои обязательства по настоящим Условиям;
- вы нарушили действующие законы, нормы или права третьих лиц
- есть основания полагать, что подобное действие необходимо для личной безопасности или защиты информации веб-портала Zruchno.Travel, Пользователей или третьих лиц.

8.4 ООО «Зручно» может сделать любой из указанных ниже мер:

- удалить / заблокировать Контент / Украина, если вы нарушили действующие законы или права третьих лиц
- удалить / заблокировать ваш Аккаунт или Контент / Украина, если вы предоставили неверные, искаженные, устаревшие или неполные сведения при регистрации Аккаунта, размещенные Объявления, не соответствующие применимым критериям качества или пригодности;
- удалить / заблокировать ваш Аккаунт, если вы неоднократно получали плохие Рейтинги или Отзывы или веб-портал Zruchno.Travel получал жалобы на ваше поведение или услуги;
- удалить / заблокировать ваш Аккаунт или Контент / Украина, если есть основания полагать, что подобное действие необходимо для личной безопасности или безопасности информации веб-портала Zruchno.Travel, его Пользователей или третьих лиц или для предотвращения мошенничества или другой незаконной деятельности.

В случае несущественных нарушений и при необходимости вам направят уведомление о принятых мерах.

8.5 В случае удаления / блокировки ваш Аккаунта вы не имеете права на его восстановление или любого своего Контента.

Если ваш доступ к веб-портала Zruchno.Travel или его использование было ограничено по нашей инициативе, вы не можете зарегистрировать новый Аккаунт или попытаться получить доступ к веб-портала Zruchno.Travel.

## **9. Ответственность**

9.1 Все Пользователи признают и соглашаются, что берут на себя весь риск, возникающий при использовании веб-порталом Zruchno.Travel и контентом.

Не ООО «Зручно», не будь другое лицо, участвующее в разработке, создании или обеспечении функционирования веб-портала Zruchno.Travel, не несет ответственности за любые случайные убытки, убытки, определяемые особыми обстоятельствами дела, а также за убытки, присуждаемые в порядке наказания, или косвенный ущерб, включая упущенную выгоду, потерю данных или ущерб деловой репутации, перебои в обслуживании, повреждения компьютера или сбои в системе, затраты на замену продукта или услуг, или за любые убытки вследствие причиненного вреда или телесные повреждения или моральный ущерб, возникающие в результате или в связи с этими Условиями, или использованием веб-портала Zruchno.Travel, или публикацией объявления, в том числе предоставление или использование услуг Собственников независимо от того, базируются они на гарантии, договоре.

9.2 ООО «Зручно» несет ответственность в соответствии с действующим законодательством за умышленную и грубую неосторожность действий работниками ООО «Зручно».

## **10. Возмещение вреда**

Вы соглашаетесь освободить от ответственности, возместить ущерб и защитить ООО «Зручно» и ее аффилированных лиц от любых исков, ответственности, убытков, расходов, связанных с нарушением вами настоящих Условий; ненадлежащим использованием вами веб-портала Zruchno.Travel или любых услуг; вашей взаимодействием с любым пользователем, нахождением в Объекте недвижимости, участием в турах, Событиях или иных услуг Собственникам, включая, помимо прочего, любые увечья, ущерб или убытки (как компенсированы, прямые, косвенные, последующие, так и другие) любого рода, возникающие в связи с или в результате такого взаимодействия, нахождения, участия или использования, или нарушением вами законов, норм или прав третьих лиц.

## **11. Отзывы**

Мы приветствуем любые отзывы, комментарии и предложения по улучшению веб-портала Zruchno.Travel («Отзывы»). Вы можете направить нам ваши Отзывы электронной почте: [info@zruchno.travel](mailto:info@zruchno.travel), с помощью раздела веб-портала Zruchno.Travel «Контакты». Все отзывы, направляемые вами не считаются конфиденциальной информацией и не считаются вашей собственностью.

## **12. Политика конфиденциальности**

12.1 При использовании Пользователем сервисами веб-портала Zruchno.Travel осуществляется сбор и обработка данных пользователя, а именно:

- персональных данных (ФИО, контактные и платежные данные, ФИО гостей, путешествующих с вами), предоставляемых Пользователем при заполнении регистрационных форм, аккаунты, а также в процессе пользования Услугами веб-портала Zruchno.Travel;
- IP-адреса;

- параметры и настройки Интернет-браузеров.

12.2 Веб-портал Zruchno.Travel включая данные Пользователей к базе персональных данных интернет-пользователей с момента, когда Пользователь впервые начинает пользоваться веб-порталом Zruchno.Travel, а также весь период, в течение которого Пользователь пользуется Услугами. Срок хранения данных составляет период, в течение которого Пользователь пользуется Услугами веб-портала Zruchno.Travel, а также три последующих года после закрытия аккаунта на соответствующем сервисе и прекращения пользования услугами веб-портала Zruchno.Travel.

12.3 Веб-портал Zruchno.Travel осуществляет обработку персональных данных пользователя любыми способами для надлежащего оказания услуг (идентификация, аутентификация, авторизация, восстановление пароля, направление информационных материалов по подписке пользователя, ответов на запросы и письма пользователя, а также для других действий, время от времени необходимы для надлежащего оказания услуг сервисов).

12.4 По этим Условиями вы предоставляете веб-портала Zruchno.Travel право обрабатывать и передавать персональные данные полностью или частично третьим лицам для качественного предоставления услуг.

### ***13. Контакты ООО «Зручно»***

Если у вас возникают вопросы по Условиям или веб-портала Zruchno.Travel, обращайтесь по указанным контактам.

Адрес: г. Киев, бул. Тараса Шевченко, 36а, офис 9.

Email: [info@zruchno.travel](mailto:info@zruchno.travel)

тел: +38 (044) 235 15 75

+38 (067) 329 08 13